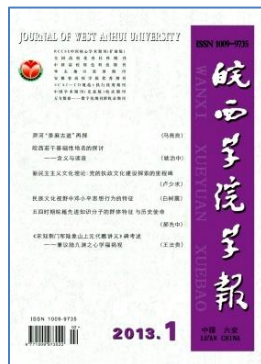


## 弗洛姆关于爱的理论对儒学发展的启示

[Insights from Fromm's Theory of Love into the Development of Confucianism]  
[Was Fromms Theorie der Liebe über die Entwicklung des Konfuzianismus aussagt]  
2013

**Author:** 刘晓民 [LIU Xiaomin Liú Xiǎomín] & 杨颖慧 [YANG Yinghui<sup>2</sup> Yáng Yǐnghuì]  
**Institution:** <sup>1</sup>Department of Philosophy, Nanjing University, Nanjing, Jiangsu, China; <sup>2</sup>College of Educational Science, Nanjing Normal University, Nanjing, Jiangsu, China  
**Subject:** Philosophy  
**Journal:** 皖西学院学报 [*Journal of West Anhui University*], No.1 (2013), pp. 34 – 37



### Abstract / Kurzfassung

众所周知,儒家关于爱的先后顺序的理论是由己及人,再及天地万物的。艾·弗洛姆从现实的角度分析了人类关于爱的行为。弗洛姆认为人对骨肉之亲的爱是天经地义的,并且是不难的。弗洛姆更推崇对整个人类的爱,希望人们把对亲人的爱推及到整个人类。弗洛姆和儒家关于爱的理论有异有同,相比于儒家古典的哲学论证,融合于新时代的弗洛姆爱的理论更具有生命力。立足于现代社会是儒家发展的新路向。

### Overview

- 一、儒家的爱
- 二、弗洛姆的爱
- 三、两者相同点及其对儒学发展的启示
- 四、两者不同点及对儒学发展的

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 8/2021)

As we all know, *Confucianism's* theory on the order of love starts from the self and then extends to all things in heaven and earth. Erich Fromm<sup>1</sup> analyzed human behavior about love from the perspective of reality. Fromm believes that it is natural and not difficult for human beings to love their flesh and blood.

<sup>1</sup> Erich Fromm: *The Art of Loving. An Inquiry into the Nature of Love* (World Perspectives Vol. 9, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1956. (Chapter 2)

Fromm's love for the whole human being is more important, and he hopes that people will extend their love for their relatives to the whole human being. Fromm's and Confucian theories of love have their differences and similarities. However, Fromm's theory of love integrated into modern times is more vital than the classical philosophical argumentation of Confucianism. It is a new direction for Confucianism to develop based on the modern society. [Footnote, hyperlink: M.Z.]

### Overview

- 1 Confucian love
- 2 The love of Fromm
- 3 Similarities between the two and their enlightenment to the development of Confucianism
- 4 The differences between the two and their implications for the development of Confucianism

### Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 8/2021 / M.Z.)

Bekanntlich beginnt die Theorie der Liebe im *Konfuzianismus* mit dem Selbst und bezieht sich dann auf die ganze die Welt. Erich Fromm analysiert das menschliche Verhalten hinsichtlich Liebe<sup>2</sup> von einem praktischen Gesichtspunkt aus. Nach Fromm ist die Liebe zum eigenen Fleisch und Blut natürlich und nicht schwierig. Wichtiger für ihn ist die Liebe zur gesamten Menschheit, deshalb möchte er, dass die Menschen die Liebe zu ihren Angehörigen auf die gesamte Menschheit ausdehnen. Die Fromm'sche und die konfuzianische Theorie der Liebe weisen Unterschiede und Gemeinsamkeiten auf. Jedoch ist die Fromm'sche in die Neuzeit integrierte Theorie der Liebe lebendiger als die klassische, in die neue Zeit integrierte philosophische Argumentation des Konfuzianismus und gibt einen neuen Entwicklungsweg des Konfuzianismus an, der auf der modernen Welt basiert. [Fußnote, Hyperlink: M.Z.]

### Überblick

1. Konfuzianische Liebe
- 2 Die Liebe bei Fromm
- 3 Vergleich zwischen beiden und Hinweise auf die Entwicklung des Konfuzianismus
- 4 Vergleich zwischen beiden und Auswirkungen auf die Entwicklung des Konfuzianismus

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]

---

<sup>2</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IX, Die Kunst des Liebens (1956), Seite 437 – 518. (Kapitel 1 Ist Lieben eine Kunst?, Seite 440 – 443) (Kapitel 2 Die Theorie der Liebe, Seite 440 – 488)